

Registered No. TN/PMG(CCR)/42/09-11

WPP No. 88(556) Dated: 19-3-2011

Price : ₹ 3-00

புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

PART - I

சிறப்பு வெளியீடு		EXTRAORDINAIRE			EXTRAORDINARY
அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு		Publiée par Autorité			Published by Authority
പ്പിതെ :₹ 3-00		Prix : ₹ 3-00			Price : ₹ 3-00
எண்	புதுச்சேரி	சனக்கிழமை	2011 @ °	மார்ச் 🗗	19 ω
No. \rightarrow 34	Poudouchéry	Samedi	19	Mars	2011 (28 Phalguna 1932)
No.	Puducherry	Saturday	19th	March	2011

புதுச்சேரி அரசு

தேர்தல் துறை

எண் தே. 47/2011-555,

புதுச்சேரி, 2011 மார்ச் 19-ஆம் தேதி,

கீழ்க்கண்ட அறிவிக்கைகள் மீண்டும் பொதுமக்கள் தகவலுக்காக வெளியிடப்படுகின்றன :

- (அ) 2011. மார்ச் 19-ஆம் தேதியிட்ட 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவை அடியொற்றி மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டம். 1951-ன் கீழ் புதுச்சேரி துணைநிலை ஆளுநரின் அறிவிக்கை;
- (ஆ) புதுதீல்லி. 2011, மார்ச் 19-ஆம் தேதியிட்ட 464/PUDU-LA/2011-ஆம் எண்ணுள்ள இந்தியத் தேர்தல் ஆணையத்தின் அறிவிக்கை,

பெரைட்டீ பெர்ட்டின், இ. ஆ. ப. , தலைமைத் தேர்தல் அதிகாரி,

புதுச்சேரி அரசு

தலைமைச் செயலகம்

புதுச்சேரி, 19 மார்ச் 2011/ 28. பால்குணா, 1932 (சக),

அறிவிக்கை

ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பு அரசு சட்டம், 1963 (20/1963) 5-ஆம் பிரிவின் கூறின் வகைமுறைகளுக்கிணங்க, புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் தற்போதிருந்துவரும் சட்டப்பேரவையானது, அது முன்னதாகவே கலைக்கப்பட்டாலன்றி, 2011, மே 28 உள்ளிட்ட நாள்வரையில் தொடர்ந்து இருக்கும் மற்றும் அக்கால அளவு முடிவுறுவதன்பேரில் அது கலைக்கப்பட்டதாகிவிடும் என்பதாலும்; மற்றும்

1951-ஆம் ஆண்டு மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டத்தின் (எண் 43/1951) 15-ஆம் பிரிவின் (1)-ஆம் உட்பிரிவின் வரையீடுகளுக்கேற்ப, ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் புதிய சட்டப்பேரவையை அமைக்கும் நோக்கத்திற்காக பொதுத்தேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டும் என்பதாலும்:

எனவே, இப்பொழுது, மேற்கூறிய சட்டத்தின் 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவை அடியொற்றி இந்தியத் தேர்தல் ஆணையத்தால் பரிந்துரைக்கப்பட்டவாறு, மேற்கூறிய சட்டத்தின் வகைமுறைகளுக்கும் அதன்கீழ் செய்யப்பட்ட விதிகள் மற்றும் ஆணைகளுக்கும் இணங்க புதுச்சேரி ஒன்றிய சட்டமன்றத்திற்கு உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும்பொருட்டு ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் ஒவ்வொரு சட்டமன்றத் தொகுதிகளிலிருந்து உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்குமாறு புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பு துணைநிலை ஆளுநர் மனம் நிறைந்து கோருகிறார்.

(துணைநீலை ஆளுநாின் ஆணைப்படியும் அவருடைய பெயாிலும்)

இரா. சந்திரமோகன், இ. ஆ. ப. , தலைமைச் செயலர்.

இந்தியத் தேர்தல் ஆணையம்

நீர்வாச்சன் சதன், அசோகா சாலை, புதுதீல்லி-110 001. 19 மார்ச் 2011/ 28, பால்குணா, 1932 (சக),

அறிவிக்கை

எண் 464/PUDU-LA/2011.— 1951-ஆம் ஆண்டு மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டத்தின் (43/1951) 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் பிறப்பிக்கப்பட்டு 19 மார்ச், 2011 அன்று ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் அதிகார முறை அரசிதழில் வெளியிடப்பட்ட அறிவிக்கை மூலம் மேற்கூறிய சட்டத்தின் விதிகள் மற்றும் ஆணைகளுக்கிணங்க, ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் சட்டப்பேரவைக்கான உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்குமாறு ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் தேர்தல் தொகுதிகள் ஒவ்வொன்றையும் கோருவதில் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பின் துணைநிலை ஆளுநர் மனநிறைவு கொண்டிருக்கிறார் என்பதாலும்;

- 2. எனவே, இப்பொழுது, இந்தியத் தேர்தல் ஆணையம் மேற்கூறிய சட்டத்தின் 30 மற்றும் 56-ஆம் பிரிவுகளை அடியொற்றி—
 - அ. தேர்தல் தொகுதிகள் ஒவ்வொன்றிலும் மேற்கூறிய தேர்தல் குறித்து ஈங்கீதனால் குறித்திடுகிறது—
 - (அ) 26 மார்ச் 2011 (சனிக்கிழமை) வேட்புமனுக்கள் தாக்கல் செய்வதற்கான கடைசி தேதியாகவும் ;
 - (ஆ) 28 மார்ச் 2011 (திங்கட்கிழமை) வேட்புமனுக்களைக் கூர்ந்தாய்வு செய்வதற்கான தேதியாகவும் ;
 - (இ) 30 மார்ச் 2011 (புதன்கிழமை) வேட்புநிலையைத் திரும்பப் பெறுவதற்கான கடைசி தேதியாகவும் ;

- (ஈ) 13 ஏப்ரல் 2011 (புதன்கீழமை) வாக்கெடுப்பு அவசியமாகீறதென்றால், அது நடத்தப்பட வேண்டிய தேதியாகவும் ;
- (உ) 18 மே 2011 (புதன்கிழமை) தேர்தல் எந்தத் தேதீக்கு முன்னர் முடிக்கப்பட வேண்டுமோ அந்தத் தேதியாகவும் ;

ஆ. வாக்கெடுப்பு அவசியமாகிறது என்றால், அது நடத்தப்படவேண்டிய நேரமாக முற்பகல் 8.00 மணி முதல் பிற்பகல் 5.00 மணிவரை என ஈங்கிதனால் கால அறுதி செய்கிறது.

(ஆணைப்படி)

ஆர்.கே. ஸ்ரீவாஸ்தவா,

செயலர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

ELECTIONS DEPARTMENT

No. E.47/2011.

Puducherry, the 19th March 2011.

NOTIFICATION

The following notifications are published for information of the public:—

- (1) Notification, dated 19-3-2011 of the Lieutenant-Governor under section 15 (2) of the Representation of the People Act, 1951;
- (2) Notification No.464/PUDU-LA/2011, dated 19-3-2011 of the Election Commission of India, New Delhi.

BELATEE PERTIN, I.A.S., Chief Electoral Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT

Puducherry, the 19th March, 2011/ 28 Phalguna, 1932 (Saka).

NOTIFICATION

Whereas, in accordance with the provisions of section 5 of the Government of Union Territories Act, 1963 (20 of 1963), the existing Legislative Assembly of the Union Territory of Puducherry, unless sooner dissolved, shall continue up to and including the 28-5-2011, and shall thereafter stand dissolved on the expiration of the said period; and

Whereas, in terms of sub-section (1) of section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), a General Election has to be held for the purpose of constituting a new Legislative Assembly of the Union Territory of Puducherry;

Now, therefore, as recommended by the Election Commission of India in pursuance of sub-section (2) of section 15 of the said Act, the Lieutenant-Governor of Union Territory of Puducherry is hereby pleased to call upon each of the Assembly Constituencies in the Union Territory, to elect members to the Legislative Assembly of the Union Territory of Puducherry, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder.

(By order and in the name of the Lieutenant-Governor)

R. CHANDRAMOHAN, I.A.S., Chief Secretary.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi - 110 001. Dated the 19th March, 2011/ 28 Phalguna, 1932 (Saka).

NOTIFICATION

No. 464/PUDU-LA/2011.— Whereas, the Lieutenant-Governor of the Union Territory of Puducherry has, by notification issued under sub-section (2) of section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the official gazette of the Union Territory of Puducherry on the 19th March 2011 been pleased to call upon all the Assembly Constituencies in the Union Territory of Puducherry, to elect members to the Legislative Assembly of the Union Territory of Puducherry, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder;

Now, therefore, in pursuance of sections 30 and 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

A. appoints with respect to the said election, in each of the constituencies—

- (a) the 26th March, 2011 (Saturday), as the last date for making nominations:
- (b) the 28th March, 2011 (Monday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 30th March, 2011 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 13th April, 2011 (Wednesday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 18th May, 2011 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and

B. fixes the hours from 8.00 a.m. to 5.00 p.m., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

(By order)

R. K. Srivastava,
Secretary.